

关于继续居留的实情



实情 执法部门被敦促在遇到受害者后，在可行的情况下，尽快初步确定受害者是否具备继续居留（CP）的资格并为其完成办理此申请。最佳的做法是执法官员在面谈时带上相关文件；如果此人的受害遭遇显得可信而执法部门亦将采取进一步的行动，则应提出申请CP的要求。

实情 在某些情况下，受害者可能因心灵创伤过于严重而无法初步配合。但如果整体情况显示此人为贩运受害者并有成为证人的可能，则可申请CP。

实情 执法部门应为每位已被确认为受害者并有可能成为证人（如需要协助调查）的无移民身份人士提出申请CP要求，而非选择性地提出此要求。

实情 CP申请适用于劳工贩运和性贩运受害者。

实情 申请CP无须提交的任何指控，无须有未决诉讼或现有起诉。

实情 符合CP资格的受害者应尽量勿用暂缓遣返来代替CP，因为只有CP才能让受害者获得可续签的两年期美国居留许可、工作许可以及联邦福利和服务。而这些综合条件是支持受害者的关键要素。暂缓遣返只适用于某些特定情况。例如，当贩运受害者免于被遣返是重要的，或当CP不被续签并且受害者的T签证申请还在待定的时候。

实情 如CP获得者犯罪、潜逃、未获回美纸而离美，获得移民福利，或被定为非贩运受害者，其CP身份即可被撤销。

实情 除非有紧急事故，不建议CP获得者离开美国。有紧急事故的必须在出国前申请回美纸。

家庭成员有可能团聚

执法部门亦可能要求CP获得者的某些家庭成员来美国与其团聚。其中包括：

- 21岁以下CP获得者的配偶，子女，父母，或未婚兄弟姐妹（18岁以下）；
- 21岁以上CP获得者的配偶或子女；以及
- 由于该外籍人士逃脱人口贩运或与执法部门合作而目前被置于危险之中的父母或兄弟姐妹。

T签证

贩运受害者可能有资格向USCIS申请T类非移民身份。这是USCIS签发的一项长期移民福利，俗称T签证。受害者应向合格的移民律师寻求有关T签证的建议。该签证让符合资格的贩运受害者在美国居留长达四年，并可因此而让其获得合法永久居留权。CP并不保证T签证能获批。

如受害者正在协助或已协助调查或起诉贩运犯，在其提出要求时，联邦、州和地方执法部门将依照受害者为本的原则签署T签证声明表。

重要联系信息

地方HSI办事处

<https://www.ice.gov/contact/hsi>

寻找值勤人员或人口贩运组举报人口贩运罪行。打算提出CP申请要求的州和地方执法部门应寻找可提供所需的表格和申请说明的特许入境协调员。

ICE HSI 受害者援助计划

866-872-4973 或 victimassistance.ice@dhs.gov

为支持全国的联邦受害者援助人员，解答受害者们关于他们身为罪案受害人的权利问题，提供刑事司法系统的信息并向受害者提供不同服务的转介。

ICE HSI人口贩运组

HumanTraffickingUnit@ice.dhs.gov

支持HSI的全球人口贩运调查。有任何疑问，请联系。

CP视频

请观看此三合一的视频，分别是关于什么是CP，谁符合资格和如何提出申请要求。该视频亦可作为培训用途和用于专案组会议。浏览 <https://www.dhs.gov/blue-campaign/awareness-training>，选择Law Enforcement（执法）并向下滚动至Continued Presence（继续居留）。



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

继续居留

人口贩运受害者的临时移民身份





背景

美国移民及海关执法局（ICE）的国土安全调查处（HSI）是DHS负责调查人口贩运案件的执法机关。HSI采用以受害者为本的原则，同样重视身份确认，营救和稳定受害者，并且针对贩运犯的调查和起诉。HSI亦处理所有执法部门的继续居留申请。



什么是继续居留？

继续居留（CP）是一种临时的移民身份。其授予的对象是被执法部门确认为“严重人口贩运形式”中的受害者及有可能成为证人。在调查与受害者有关的人口贩运罪行以及受害者根据《美国法典》第18篇1595节提出对贩运犯的任何民事诉讼期间，CP允许贩运受害者合法地暂居美国和工作。首先是授予两年期的CP，最多可续签两年。CP获得者还可获得联邦福利和服务。



继续居留的重要性

CP让受害者合法地在美国暂时居住和工作，为其提供了稳定生活、支持和免被遣返的保障。它减轻了被遣返的恐惧和经济负担，不仅有利于稳定受害者的状况，还增强了受害者与执法部门配合的能力。因此，CP也是联邦、州和地方执法部门调查有关人口贩运罪行的重要工具，以此增加起诉的成功率。常规性让受害者享有CP使其产生对服务提供商和组织的信任，而这些服务提供商和组织可能是转介执法部门的来源，让现身的受害者得到执法部门所提供的保护。最终将提升执法人员识别更多受害者和贩运犯的能力。

如何提出申请继续居留要求？

确认对方为贩运受害者及有可能成为证人，应立即开始办理CP申请。

任何有权调查或起诉人口贩运罪行的联邦、州或地方执法机关均可提出CP申请要求。州和地方机关提交的申请要求必须由联邦机关主办，并通过联邦主办机关指定的POC传送到HSI。这些联邦机关包括，例如：HSI、FBI、DSS、DOL、EEOC和任何的USAO。请联系任何HSI特许入境协调员以索取适当的表格和提交说明。如有需要，应在CP到期前60天提交CP续签申请。

谁审批继续居留？

HSI PLEPU处理CP申请。如果批准，HSI将通知美国卫生及公共服务部（HHS），由后者签发证明书确定受害者有资格获得联邦福利和服务。¹ HSI还会通知USCIS，由后者签发I-94表格（入境-出境记录）以表明受害者的移民身份和工作许可证（EAD）让受害者可合法地工作。要求申请CP的执法人员将提供这些证件给受害者。

除了I-94和EAD 可证明受害者有CP以外，受害者还应随时携带其案件官员和受害者援助专家的名字和电话号码，及必须按移民或其他执法官员的要求提供此资料。

谁是“严重人口贩运形式”的受害者？

联邦的定义是曾经历以下遭遇的人士：

- 性贩运—以武力、欺诈或胁迫的手段招募、窝藏、运送、供应、获取、赞助或拉拢他人进行商业性交易，或被诱使进行此交易为之人未
满18岁；或
- 劳工贩运—招募、窝藏、运送、供应或获取他人的劳役或服务，通过
武力、欺诈或胁迫的手段，使其进行强制劳役， 偿债劳役， 债务劳
役，或成为奴隶。



¹ 与成年受害者不同，未成年受害者无需与执法部门合作以获取这些福利。